

221TE4L

231TE4L

Español



www.philips.com/welcome

ES	Aviso e información importante	2
	Manual del usuario	6
	Solución de problemas	38

PHILIPS



Country	Code	Telephone number	Tariff
Austria	+43	0810 000206	€ 0.07
Belgium	+32	078 250851	€ 0.06
Denmark	+45	3525 8761	Local call tariff
Finland	+358	09 2290 1908	Local call tariff
France	+33	082161 1658	€ 0.09
Germany	+49	01803 386 853	€ 0.09
Greece	+30	00800 3122 1223	Free of charge
Ireland	+353	01 601 1161	Local call tariff
Italy	+39	840 320 041	€ 0.08
Luxembourg	+352	26 84 30 00	Local call tariff
The Netherlands	+31	0900 0400 063	€ 0.10
Norway	+47	2270 8250	Local call tariff
Poland	+48	0223491505	Local call tariff
Portugal	+351	2 1359 1440	Local call tariff
Spain	+34	902 888 785	€ 0.10
Sweden	+46	08 632 0016	Local call tariff
Switzerland	+41	02 2310 2116	Local call tariff
United Kingdom	+44	0207 949 0069	Local call tariff

Registre su producto y obtenga asistencia técnica en
www.philips.com/welcome

Esta información es correcta en el momento de la impresión. Para obtener información actualizada, consulte www.philips.com/support.

Contenido

1	Aviso	2
2	Importante	3
	El manual de usuario más reciente en línea.	5
3	Procedimientos iniciales y conexión de dispositivos	6
	Conector posterior	6
	Conector lateral	7
	Utilizar un módulo de acceso condicional	8
	Utilizar Philips EasyLink	8
4	Controles	11
	Botones de control laterales	11
	Mando a distancia	12
5	Comenzar a utilizar la unidad	13
	Encender y apagar el monitor o activar el modo de espera	13
	Cambiar canales	14
	Visualizar dispositivos conectados	14
	Ajustar el volumen del monitor	15
6	Información del producto	16
	Resoluciones de pantalla admitidas	16
	Sintonizador, recepción y transmisión	16
	Mando a distancia	16
	Alimentación	16
	Soportes de monitor admitidos	16
7	Instalación del televisor y los canales	17
	Instalar canales automáticamente	17
	Instalar canales manualmente	18
	Cambiar el nombre de los canales	19
	Reorganizar los canales	19
	Probar recepción digital	19
8	Configuración	20
	Acceder a los menús del televisor	20
	Cambiar los ajustes de imagen y sonido	20
	Utilizar el menú de acceso universal	24
	Utilizar funciones de teletexto avanzadas	24
	Crear y utilizar listas de canales favoritos	25
	Utilizar la guía electrónica de programas	26
	Visualización del reloj del televisor	27
	Uso de temporizadores	28
	Bloquear contenido inadecuado	28
	Cambiar el idioma	29
	Actualizar el software del televisor	30
	Cambiar las preferencias del televisor	32
	Iniciar una demo del televisor	32
	Restablecer la configuración de fábrica del televisor	32
9	Multimedia	33
	Reproducir fotografías y música almacenadas en dispositivos de almacenamiento USB	33
10	Política sobre los píxeles	35
11	Solución de problemas	38
	Problemas generales con el monitor	38
	Problemas con los canales de TV	38
	Problemas de imagen	38
	Problemas de sonido	39
	Problemas de conexión HDMI	39
	Problemas de conexión con el equipo	39
	Información de contacto	39

1 Aviso

2012 © Koninklijke Philips Electronics N.V.
Todos los derechos reservados.

Philips y el emblema del escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips Electronics N.V. y se utilizan bajo licencia de Koninklijke Philips Electronics N.V.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Garantía

- ¡Existe el riesgo de que se produzcan lesiones personales, daños al monitor o invalidez de la garantía! No intente reparar el monitor por sí mismo.
- Utilice el monitor y los accesorios solamente según lo indica el fabricante.
- Cualquier operación expresamente prohibida en este manual o cualquier ajuste y procedimiento de ensamblado no recomendado o autorizado en dicho manual, anulará la garantía.
- La cobertura de la garantía comienza partir de la fecha de compra del monitor. Durante los dos primeros años y gracias a la cobertura de la garantía, el monitor se reemplazará por, al menos, un monitor equivalente en el caso de que haya defectos.

Características de los píxeles

Este monitor tiene un gran número de píxeles de color. Aunque tiene al menos un 99,999% de píxeles efectivos, pueden aparecer puntos negros o brillantes de luz (rojos, verdes o azules) constantemente en la pantalla. Se trata de una propiedad estructural de la pantalla (que se encuentra dentro de los estándares comunes de la industria) y no de un mal funcionamiento.

Consulte la sección Política sobre los píxeles que se encuentra más adelante en este manual para obtener más detalles.

Fusible de corriente principal (solamente en Gran Bretaña)

Este televisor está equipado con un enchufe moldeado homologado. Si es necesario cambiar el fusible de corriente principal, se debe reemplazar por uno del mismo valor según se indica en el enchufe (por ejemplo de 10 A).

- 1 Quite la tapa del fusible y el propio fusible.
- 2 El posible de repuesto debe cumplir la norma BS 1362 y tener la marca de aprobación ASTA. Si el fusible se pierde, póngase en contacto con su distribuidor para comprobar el tipo correcto del mismo.
- 3 Vuelva a colocar la tapa del fusible. Para cumplir en todo momento la directiva EMC, no se debe desmontar el enchufe de corriente principal de este producto del cable de alimentación.

Derechos de autor



VESA, FDMI y el logotipo VESA Mounting Compliant son marcas comerciales de Video Electronics Standards Association.

® Kensington y Micro Saver son marcas comerciales de ACCO World Corporation registradas en Estados Unidos con registros emitidos y aplicaciones pendientes en otros países del mundo.

2 Importante

Lea y comprenda todas las instrucciones antes de utilizar el monitor. Si se produce algún daño por no seguir dichas instrucciones, la garantía quedará invalidada.

Seguridad

- Riesgo de descarga eléctrica o incendio.
 - No exponga nunca el monitor a la lluvia o al agua. Nunca coloque recipientes que contengan líquidos, como por ejemplo jarrones, cerca del televisor. Si se derraman líquidos sobre el monitor o en su interior, desconéctelo de la toma de corriente eléctrica inmediatamente. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de Philips para que comprueben el monitor antes de utilizarlo.
 - No coloque nunca el monitor, el mando a distancia o las pilas cerca de llamas u otras fuentes de calor, incluida la luz directa del sol. Para impedir la propagación del fuego, mantenga las velas y otro tipo de llamas alejadas en todo momento del monitor, del mando a distancia y de las pilas.



- Nunca inserte objetos en las ranuras de ventilación o en otras aberturas del monitor.
- Cuando gire el monitor, asegúrese de no tensar el cable de alimentación. Si el cable de alimentación se tensa, las conexiones se pueden aflojar, lo que podría provocar arcos eléctricos.

- ¡Riesgo de cortocircuito o incendio!
 - Nunca exponga el mando a distancia o las pilas a la lluvia, el agua o a un calor excesivo.
 - No aplique una fuerza excesiva a los enchufes de alimentación. Los enchufes sueltos pueden causar arcos eléctricos o un incendio.
- ¡Existe el riesgo de que se produzcan lesiones personales o daños al monitor!
 - Se necesitan al menos dos personas para levantar y transportar un monitor que pese más de 25 kg.
 - Cuando monte la base del monitor, utilice únicamente la suministrada. Fije la base al monitor firmemente. Coloque el monitor en una superficie estable y nivelada que soporte el peso del mismo y el de la base conjuntamente.
 - Cuando instale el monitor en la pared, utilice únicamente un soporte para pared que aguante el peso de dicho monitor. Fije el soporte para pared en una pared que aguante el peso del monitor y el de dicho soporte conjuntamente. Koninklijke Philips Electronics N.V. no asume ninguna responsabilidad por la instalación inadecuada en la pared que provoque accidentes, lesiones personales o daños materiales.
- ¡Existe el riesgo de que se produzcan lesiones a los niños! Siga estas precauciones para evitar que el monitor se vuelque y cause lesiones a los niños:
 - No coloque nunca el monitor en una superficie cubierta por un paño u otro material que se pueda soltar.
 - Asegúrese de que ninguna parte del monitor cuelga sobre el borde de la superficie.
 - No coloque nunca el monitor en muebles altos (como una estantería) sin asegurar tanto el mueble como dicho monitor a la pared o a un soporte adecuado.
 - Enseñe a los niños el peligro que supone subirse a los muebles para alcanzar el monitor.

- ¡Existe el riesgo de sobrecalentamiento! Nunca instale el monitor en un espacio cerrado. Deje siempre un espacio de al menos 10 cm (4 pulgadas) alrededor del monitor para que se ventile. Asegúrese de que objetos como cortinas o de cualquier otro tipo nunca cubren las ranuras de ventilación del monitor.
- ¡Existe el riesgo de que el monitor resulte dañado! Antes de conectar el monitor a la toma de corriente eléctrica, asegúrese de que el voltaje de alimentación coincide con el valor que figura en la parte posterior de dicho monitor. Nunca conecte el monitor a la toma de corriente eléctrica si el voltaje es diferente.
- ¡Existe el riesgo de que se produzca lesiones personales, un incendio o daños en el cable de alimentación! Nunca coloque el monitor ni ningún otro objeto sobre el cable de alimentación.
- Para desconectar fácilmente el cable de alimentación del monitor de la toma de corriente eléctrica, asegúrese de que puede acceder dicho cable en todo momento y sin ningún tipo de problemas.
- Cuando desconecte el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del propio cable.
- Desconecte el monitor de la toma de corriente eléctrica y la antena antes de que se desencadene una tormenta. Durante las tormentas, no toque nunca ninguna parte del monitor, del cable de alimentación o del cable de la antena.
- ¡Existe el riesgo de que se produzcan daños en el oído! Evite utilizar auriculares con un volumen elevado o durante prolongados períodos de tiempo.
- Si el monitor se transporta a temperaturas inferiores a los 5 °C, desempaquétele y espere a que la temperatura de dicho monitor se iguale con la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de corriente eléctrica.

Cuidado de la pantalla

- Evite imágenes estacionarias tanto como sea posible. Las imágenes estacionarias son imágenes que permanecen en la pantalla durante largos períodos de tiempo. Ejemplos: menús en pantalla, barras negras e indicadores de hora. Si debe utilizar imágenes estacionarias, reduzca el contraste de la pantalla para evitar dañarla.
- Desenchufe el monitor antes de limpiarlo.
- Limpie el monitor y el marco con un paño suave y húmedo. Nunca utilice sustancias como alcohol, productos químicos o productos de limpieza para el hogar en el monitor.
- ¡Existe el riesgo de que la pantalla resulte dañada! Nunca toque, empuje, frote ni golpee la pantalla con ningún objeto.
- Para evitar deformaciones y pérdidas de color, limpie los restos de agua tan pronto como sea posible.

Reciclaje



La pantalla está fabricada con materiales y componentes de alta calidad que se pueden reciclar y reutilizar.

Para obtener más información acerca del programa de reciclaje visite www.philips.com/about/sustainability/recycling.

Cuando este símbolo del contenedor con ruedas tachado se incorpore a un producto, significará que dicho producto está cubierto por la Directiva Europea 2002/96/EC.



Cuando vaya a deshacerse del producto, nunca lo mezcle con la basura doméstica convencional. Infórmese sobre las normativas locales relacionadas con la recogida independiente de productos eléctricos y electrónicos. Si se deshace de forma correcta de sus productos antiguos, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas en el medioambiente y en la salud humana.

El producto contiene pilas a las que afecta la Directiva Europea 2006/66/EC y que no se pueden desechar con la basura doméstica convencional.

Infórmese sobre las normativas locales que rigen el reciclaje de las pilas. Si se deshace de las pilas de forma correcta contribuirá a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

El manual de usuario más reciente en línea.

El contenido del manual del usuario está sujeto a cambio. Consulte la página Web de soporte técnico para obtener la información del manual del usuario más actualizada.

3 Procedimientos iniciales y conexión de dispositivos

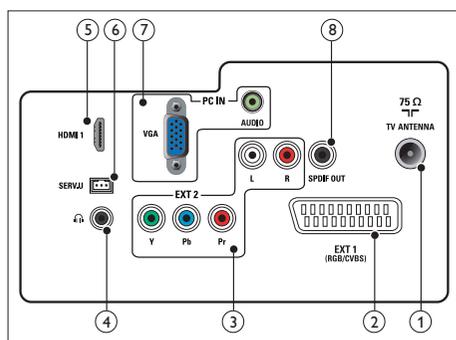
¡Enhorabuena por su compra y bienvenido a Philips! Para aprovechar todas las ventajas del servicio de soporte técnico que ofrece Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

En esta sección se describe cómo conectar varios dispositivos con diferentes conectores y complementar esta información con ejemplos de la guía de inicio rápido.

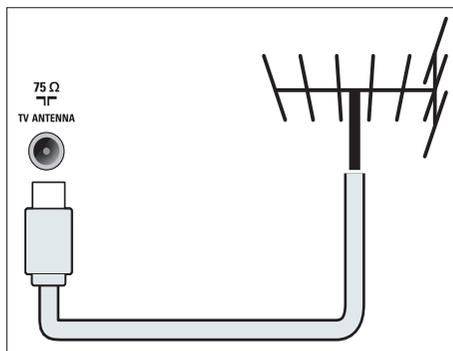
Nota

- Se pueden utilizar diferentes tipos de conectores para conectar un dispositivo al monitor, dependiendo de la disponibilidad y sus necesidades.

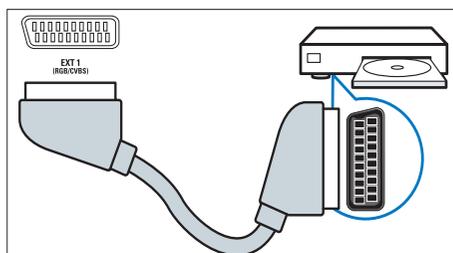
Conector posterior



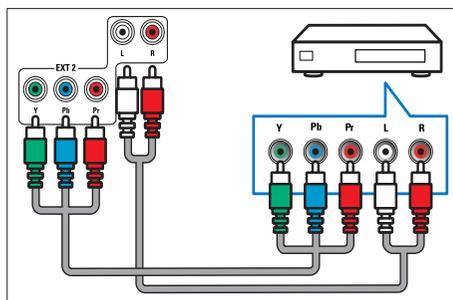
- 1 ANTENA DE TV
Entrada de señal de una antena, cable o satélite.



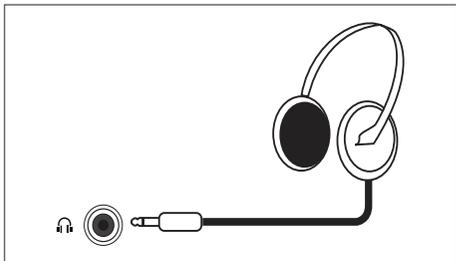
- 2 EXT 1 (RGB / CVBS)
(EUROCONECTOR)
Entrada de audio y vídeo analógico procedente de dispositivos analógicos y digitales, como por ejemplo reproductores de DVD o videoconsolas.



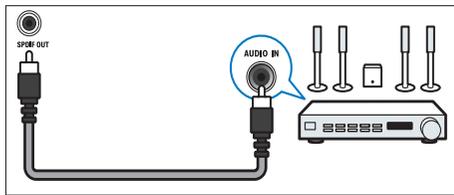
- 3 EXT 2 (Y Pb Pr y AUDIO I/D)
Entrada de audio y vídeo analógico procedente de dispositivos analógicos y digitales, como por ejemplo reproductores de DVD o videoconsolas.



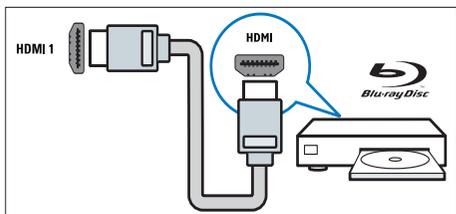
- ④ **AURICULAR**
Salida de audio hacia los auriculares.



- ⑧ **SALIDA SPDIF**
Salida de audio digital hacia dispositivos de cine en casa y otros sistemas de audio digitales.

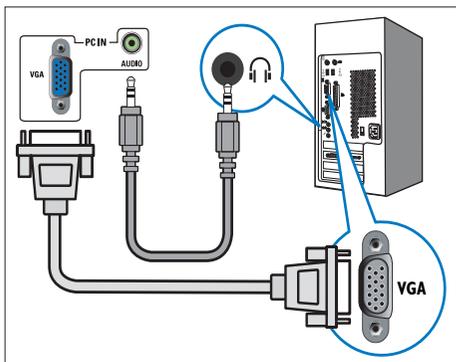


- ⑤ **HDMI**
Entrada de audio y vídeo digital procedente de dispositivos digitales de alta definición, como por ejemplo reproductores Blu-ray.



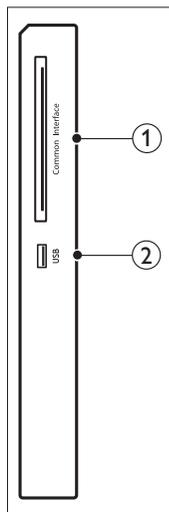
- ⑥ **SERV. U**
Solamente lo debe utilizar el personal de servicio.

- ⑦ **ENTRADA DE PC (VGA y ENTRADA DE AUDIO)**
Entrada de audio y vídeo de un equipo.

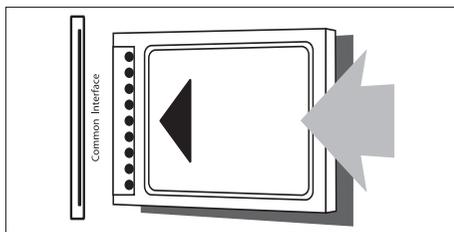


La conexión a través de VGA requiere un cable de audio adicional.

Conector lateral



- ① **INTERFAZ COMÚN**
Ranura para un módulo de acceso condicional (CAM).



- ② **USB**
Para música y fotografías.

Utilizar un módulo de acceso condicional

Los operadores del servicio de TV digital proporcionan un módulo de acceso condicional (CAM, Conditional Access Module) para descodificar los canales de TV digital.



Nota

- Consulte la documentación de su operador de servicio para obtener información sobre cómo insertar una tarjeta inteligente en el módulo de acceso condicional.

Insertar y activar un CAM



Precaución

- Asegúrese de seguir las instrucciones que se indican a continuación. La inserción incorrecta de un módulo de acceso condicional puede provocar daños en el módulo de acceso condicional (CAM) y en su televisor.

1. Apague el televisor y desconéctelo de la toma de corriente eléctrica.
2. Siga las indicaciones impresas en el CAM, inserte suavemente dicho CAM en la ranura **INTERFAZ COMÚN** situada en el lateral del televisor.
3. Introduzca el CAM tanto como pueda.
4. Vuelva a conectar el televisor a la toma de corriente eléctrica.
5. Encienda el televisor y espere a que el CAM se active. Este proceso podría tardar varios minutos. No quite el CAM de la ranura cuando esté en uso ya que, de lo contrario, se desactivarán los servicios digitales.

Acceder a los servicios CAM

1. Inserte y active el CAM
2. Presione **≡ OPTION**.
3. Seleccione **[Interfaz común]**.
 - ↳ Se mostrarán las aplicaciones proporcionadas por el operador de servicio de televisión.



Nota

- Esta opción de menú solo está disponible si el módulo de acceso condicional (CAM) se encuentra insertado y activado correctamente.

Utilizar Philips EasyLink

Obtenga el máximo rendimiento de su dispositivo compatible con el control electrónico de consumidor (CEC, Consumer Electronic Control) HDMI con las funciones de control mejoradas Philips EasyLink. Si sus dispositivos compatibles con CEC HDMI se conectan a través HDMI, puede controlarlos al mismo tiempo con el mando a distancia del televisor.

Para habilitar Philips EasyLink, es necesario realizar las siguientes acciones:

- Conecte dispositivo compatible con CEC HDMI a través de HDMI
- Configure el dispositivo compatible con CEC HDMI correctamente
- Active EasyLink



Nota

- El dispositivo compatible con EasyLink y seleccionado como la fuente.
- Philips no garantiza el 100% de interoperabilidad con todos los dispositivos CEC HDMI.

Active o desactive EasyLink

Cuando utilice un dispositivo compatible con CEC HDMI, el televisor pasará del modo de espera al modo de encendido y cambiará a la fuente correcta.

Nota

- Si no pretende utilizar Philips EasyLink, desactívelo.

1. Pulse .
2. Seleccione **[Configuración]** > **[Ajustes de TV]** > **[EasyLink]** > **[EasyLink]**.
3. Seleccione **[Encendido]** o **[Apagado]** y, a continuación, presione **OK**.

Establezca los altavoces del televisor en el modo EasyLink

Si conecta un dispositivo compatible con CEC HDMI que incluya altavoces, puede optar por escuchar el sonido del televisor en esos altavoces en lugar de utilizar los altavoces de dicho televisor.

Cuando reproduzca contenido de un dispositivo de cine en casa compatible con EasyLink, si desea silenciar los altavoces del televisor automáticamente, active el modo EasyLink.

1. Conecte un dispositivo compatible con CEC HDMI al conector HDMI.
2. Conecte un cable de audio entre el conector SALIDA SPDIF y el conector ENTRADA DE AUDIO del dispositivo compatible con EasyLink (consulte la sección 'Conexiones posteriores' en la página 28).
3. Configura el dispositivo compatible con CEC HDMI adecuadamente (consulte el manual de usuario del dispositivo).
4. Pulse .

5. Seleccione **[Configuración]** > **[Ajustes de TV]** > **[EasyLink]** > **[EasyLink]**.
6. Seleccione **[Encendido]** y, a continuación, presione **OK**.
7. Seleccione **[Altavoces telev.]** y, a continuación, presione **OK**.
8. Seleccione una de las siguientes opciones y, a continuación, presione **OK**.
 - **[Apagado]**: Permite desactivar los altavoces del televisor.
 - **[Encendido]**: Permite encender los altavoces del televisor.
 - **[EasyLink]**: Permite transmitir el audio del televisor en secuencias a través del dispositivo CEC HDMI conectado. Cambie el audio del televisor al dispositivo de audio CEC HDMI conectado a través del menú de ajuste.
 - **[Inicio auto de EasyLink]**: Permite desactivar los altavoces del televisor automáticamente y transmitir el audio del televisor en secuencias al dispositivo de audio CEC conectado.

Nota

- Para silenciar los altavoces del televisor, seleccione **[Altavoces telev.]** > **[Apagado]**.

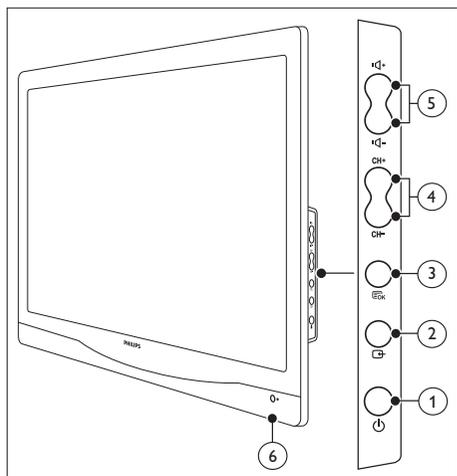
Seleccionar la salida de los altavoces con el menú de ajuste

Si está seleccionada la opción **[EasyLink]** o **[Inicio auto de EasyLink]**, acceda al menú de ajuste para cambiar el audio del televisor:

1. Mientras ve la televisión, presione **■ ADJUST**.
2. Seleccione **[Altavoz]** y, a continuación, presione **OK**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones y, a continuación, presione **OK**.
 - **[TV]**: Activada de forma predeterminada. Transmite audio del televisor en secuencias a través del televisor y del dispositivo de audio CEC HDMI conectado hasta que este cambie al control de audio del sistema. A continuación, el audio del televisor se transmitirá en secuencias a través del dispositivo conectado.
 - **[Amplificador]**: Permite transmitir el audio en secuencias a través del dispositivo CEC HDMI conectado. Si el modo de audio del sistema no está habilitado en el dispositivo, el audio continuará transmitiéndose en secuencias desde los altavoces del televisor. Si la opción **[Inicio auto de EasyLink]** estaba habilitada, el televisor solicita al dispositivo conectado que cambie al modo de audio del sistema.

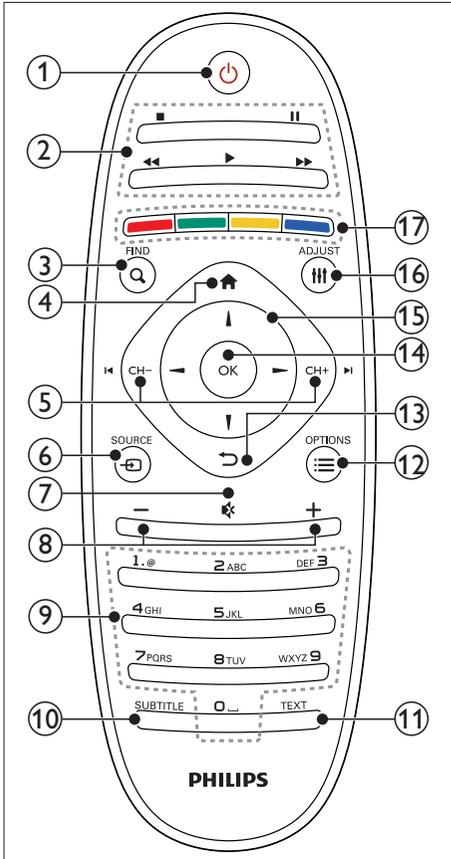
4 Controles

Botones de control laterales



- ① **Alimen.:** Permite encender/apagar el monitor. El monitor no se apaga completamente a menos que se desenchufe físicamente.
- ② **FUENTE:**
Permite seleccionar una fuente de entrada.
También permite volver a la pantalla anterior o salir del menú en pantalla.
- ③ **MENÚ/OK:**
Permite mostrar el menú en pantalla.
Permite confirmar una selección.
- ④ **CANAL +/-:** Permite cambiar al canal anterior o siguiente.
- ⑤ **VOL +/-:** Permiten subir o bajar el volumen.
- ⑥ **Indicador de alimentación:**
LED rojo: Modo de espera RC. / Modo de espera PC.

Mando a distancia



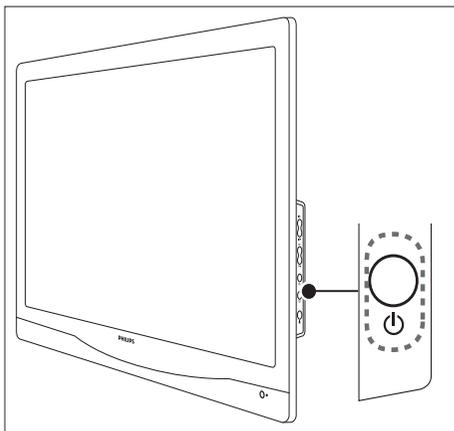
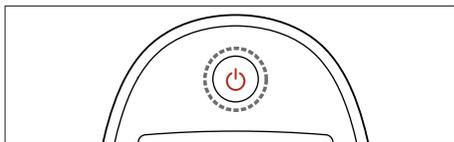
- ① **⏻ (Espera-Encendido)**
 - Permite activar el modo de espera en el televisor si este está encendido.
 - Permite encender el monitor si este se encuentra en el modo de espera.
- ② **Botones de reproducción**
Permiten controlar el vídeo o la música.
- ③ **Q FIND**
Permite acceder al menú para seleccionar una lista de canales de TV.
- ④ **🏠 (Inicio)**
Permite acceder al menú de inicio.

- ⑤ **⏪ CANAL - / CANAL + ⏩ (Anterior/Siguiente)**
Permite cambiar de canal o navegar a través de las páginas de menú, pistas, álbumes o carpetas.
- ⑥ **📺 SOURCE**
Permite seleccionar dispositivos conectados.
- ⑦ **🔇 (Silencio)**
Permite activar o desactivar el sonido.
- ⑧ **+/- (Volumen)**
Permiten subir o bajar el volumen.
- ⑨ **0-9 (botones numéricos)**
Permite seleccionar un canal.
- ⑩ **SUBTITLE**
Permite habilitar o deshabilitar los subtítulos.
- ⑪ **TEXT**
Permite habilitar o deshabilitar el teletexto.
- ⑫ **☰ OPTIONS**
Permite acceder a opciones relacionadas con la actividad o selección actual.
- ⑬ **⏪ (Atrás)**
 - Permite volver a la pantalla anterior.
 - Permite volver al último canal que se estaba viendo.
- ⑭ **OK**
Permite confirmar una entrada o selección.
- ⑮ **▲▼◀▶ (Botones de desplazamiento)**
Permiten recorrer los menús y seleccionar elementos.
- ⑯ **☰ ADJUST**
Permite acceder al menú para ajustar la configuración.
- ⑰ **Botones coloreados**
Permiten seleccionar tareas u opciones.

5 Comenzar a utilizar la unidad

En esta sección hay información que le ayudará a realizar las operaciones básicas del monitor:

Encender y apagar el monitor o activar el modo de espera



Para encender el televisor

- Si el indicador de espera está apagado, presione el botón **ALIMEN.** situado en el lateral del televisor.
- Si el color de indicador de espera es rojo, presione el botón **ALIMEN. (Espera-Encendido)** del mando a distancia.

Para cambiar al modo de espera

- Presione el botón **ALIMEN. (Espera-Encendido)** del mando a distancia.
 - ↳ El color del indicador de espera cambiará a rojo.

Para apagar el televisor

- Presione el botón **ALIMEN.** situado en el lateral del monitor.
 - ↳ El indicador de espera se apagará.



Sugerencia

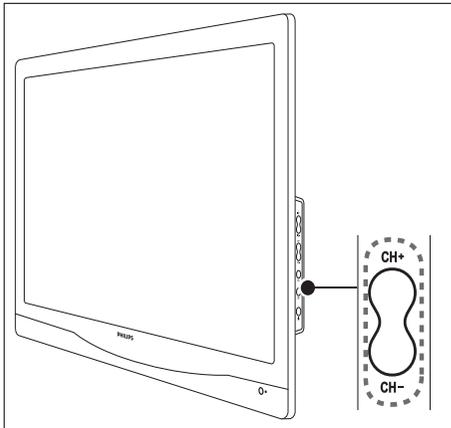
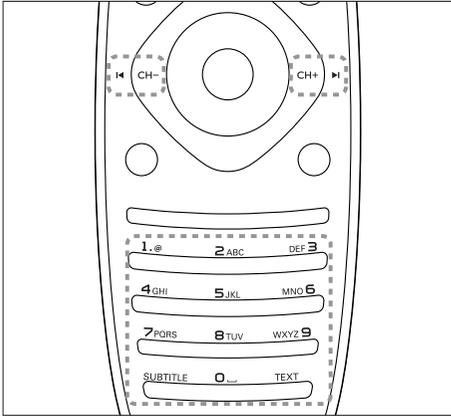
- Aunque muy poca, el monitor sigue consumiendo energía cuando se encuentra en el modo de espera. Si no va a utilizar el monitor durante un prolongado período de tiempo, desconecte su cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica.



Nota

- Si no encuentra el mando a distancia y desea encender el monitor cuando este se encuentra en el modo de espera, presione el botón **ALIMEN.** situado en el lateral del monitor.

Cambiar canales



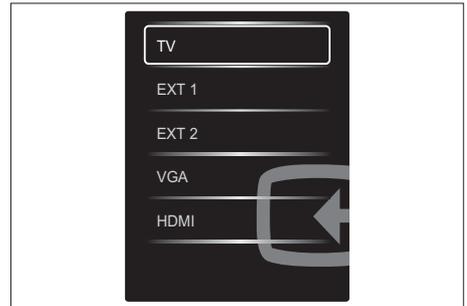
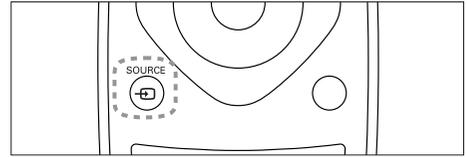
- Presione el botón **CANAL +/-** o especifique un número de canal mediante los botones numéricos del mando a distancia.
- Presione el botón **CANAL +/-** situado en el lateral del monitor.

Visualizar dispositivos conectados

Nota

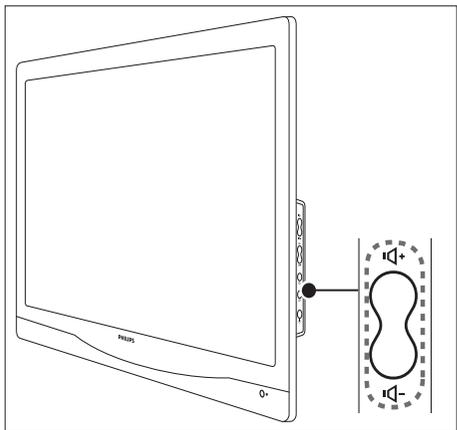
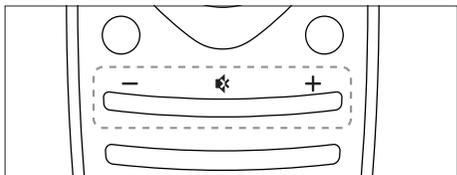
- Encienda el dispositivo conectado antes de seleccionarlo como fuente en el monitor.

Para seleccionar desde el botón FUENTE



1. Presione **SOURCE** para mostrar la lista de fuentes.
↳ Aparecerá la lista de fuentes.
2. Presione el botón **SOURCE**, **▲** o **▼** para seleccionar un dispositivo.
3. Presione **OK** para confirmar la selección.

Ajustar el volumen del monitor



Para subir o bajar el volumen

- Presione **VOL +/-** en el mando a distancia.
- Presione los botones **VOL +/-** situados en el lateral del monitor.

Para desactivar o restaurar el sonido desactivado

- Presione **🔇** para silenciar el sonido.
- Presione de nuevo el botón **🔇** de nuevo para restaurar el sonido.

6 Información del producto

Toda la información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso. Para obtener información detallada sobre el producto, diríjase a www.philips.com/support.

Resoluciones de pantalla admitidas

Formatos de ordenador

- Resolución - Tasa de actualización:
 - 640 x 480: 60 Hz
 - 640 x 480: 72Hz
 - 640 x 480: 75Hz
 - 720 x 400: 70Hz
 - 800 x 600: 56Hz
 - 800 x 600: 60 Hz
 - 800 x 600: 72Hz
 - 800 x 600: 75Hz
 - 1024 x 768: 60 Hz
 - 1024 x 768: 70Hz
 - 1024 x 768: 75Hz
 - 1280 x 1024: 60 Hz
 - 1280 x 1024: 70Hz
 - 1280 x 1024: 75Hz
 - 1440 x 900: 60 Hz
 - 1680 x 1050: 60 Hz
 - 1920 x 1080: 60 Hz

Formatos de vídeo

- Resolución - Tasa de actualización:
 - 480i - 60 Hz
 - 480p - 60 Hz
 - 576i - 50 Hz
 - 576p - 50 Hz
 - 720p - 50 Hz y 60 Hz
 - 1080i - 50 Hz y 60 Hz
 - 1080p - 24 Hz, 50 Hz y 60 Hz

Sintonizador, recepción y transmisión

- Entrada de antena: Coaxial de 75 ohmios (IEC 75)
- DVB: DVB terrestre, DVB-T y DVB-C
- Sistema de TV: PAL I, B/G, D/K; SECAM B/G y D/K, L/L'
- Reproducción de vídeo: NTSC, SECAM, PAL

- Bandas del sintonizador: hiperbanda, canal S, UHF, VHF
- Interfaz común plus (CI+)

Mando a distancia

- Tipo: 221TE4L y 231TE4L RC
- Pilas: 2 x AAA

Alimentación

- Valores de alimentación: 100-240V, 60-50Hz
- Consumo en el modo de encendido:
 - 221TE4L: 26W(típ.), 34W(máx.)
 - 231TE4L: 27W(típ.), 38W(máx.)
- Modo de apagado CC: $\leq 0,3$ W
- Consumo en el modo de espera: $\leq 0,3$ W (típ.)
- Temperatura ambiente: de 5 a 40 °C

Soportes de monitor admitidos

Para instalar el monitor, adquiera un soporte para monitores Philips o un soporte para monitores compatible con VESA. Para no dañar los cables y los conectores, asegúrese de dejar una distancia de seguridad de al menos 5,5 cm desde la parte posterior del monitor:



Advertencia

- Siga todas las instrucciones proporcionadas con el soporte del monitor. Koninklijke Philips Electronics N.V. no asume ninguna responsabilidad por la instalación inadecuada del monitor que provoque accidentes, lesiones personales o daños materiales.

Tamaño de la pantalla del monitor (pulgadas)	Espacio requerido (mm)	Tornillos de montaje necesarios
21,5	100 x 100	4 x M4
23	100 x 100	4 x M4

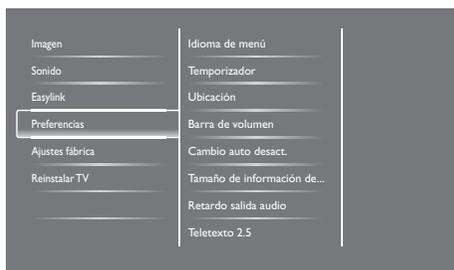
7 Instalación del televisor y los canales

La primera vez que configure el televisor, se le pedirá que seleccione un idioma para los menús y para instalar el televisor y los canales de radio digitales (en caso de estar disponibles). Después, puede volver a instalar y a sintonizar perfectamente los canales.

Instalar canales automáticamente

Puede buscar y almacenar canales automáticamente.

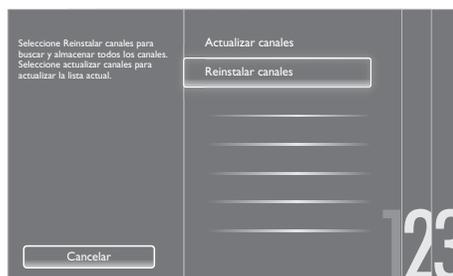
Paso 1: Seleccionar el idioma de los menús



1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración] > [Ajustes de TV] > [Preferencias] > [Idioma de menú]** y, a continuación, presione **OK**.
3. Seleccione un idioma y, a continuación, presione **OK**.

Paso 2: Seleccionar su país

Seleccione el país en el que se instalará el televisor. Los canales disponibles para el país se instalarán en el televisor.



1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración] > [Búsqueda de canales]**, a continuación, pulse **OK**.
3. Seleccione **[Reinstalar canales]** y, a continuación, presione **OK**.
↳ Aparecerá el menú País.
4. Seleccione su país y, a continuación, presione **OK**.
↳ Se iniciará la guía de instalación de canales.
5. Seleccione **[Iniciar]** y, a continuación, presione **OK**.
↳ Se almacenarán todos los canales disponibles.
6. Para salir, presione **OK**.

Actualizar la lista de canales

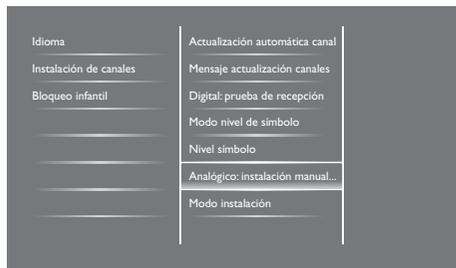
Puede habilitar la actualización automática de los canales cuando el televisor se encuentre en el modo de espera. Los canales almacenados en el televisor se actualizan cada mañana conforme a la información del canal transmitida.

1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración] > [Ajustes de canal] > [Instalación de canales] > [Actualización automática canal]**.

3. Seleccione **[Encendido]** para habilitar la función o **[Apagado]** para deshabilitarla.
4. Para volver, presione ↶.

Instalar canales manualmente

Esta sección describe cómo buscar y almacenar canales analógicos de televisión de forma manual.



Paso 1: Seleccione su sistema

Nota

- Omita este paso si la configuración de su sistema es correcta.

1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración] > [Ajustes de canal] > [Instalación de canales] > [Analógico: instalación manual de antena] > [Sistema]** y, a continuación, presione **OK**.
3. Seleccione el sistema correcto para su país o región y, a continuación, presione **OK**.

Paso 2: Búsqueda y almacenamiento de nuevos canales de televisión

1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración] > [Ajustes de canal] > [Instalación de canales] > [Analógico: instalación manual de antena] > [Buscar]** y, a continuación, presione **OK**.
 - Si conoce la frecuencia de tres dígitos del canal, introdúzcala.
 - Para buscar, seleccione **[Buscar]** y, a continuación, presione **OK**.
3. Cuando el canal se encuentre, seleccione **[Terminado]** y, a continuación, presione **OK**.
 - Para almacenar el canal como un nuevo número, seleccione **[Guardar nuevo canal]** y, a continuación, presione **OK**.
 - Para almacenar el canal como el canal previamente seleccionado, seleccione **[Guardar canal actual]** y, a continuación, presione **OK**.

Paso 3: Sintonizar perfectamente los canales analógicos

1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración] > [Ajustes de canal] > [Instalación de canales] > [Analógico: instalación manual de antena] > [Sintonía fina]** y fin, a continuación, presione **OK**.
3. Presione **▲▼** para sintonizar perfectamente el canal.

Cambiar el nombre de los canales

Puede cambiar el nombre de los canales. El nombre aparecerá cuando seleccione el canal.

1. Mientras ve la televisión, presione **Q FIND**.
 - ↳ Se mostrará el menú de matriz de canales.
2. Seleccione el canal cuyo nombre desee cambiar.
3. Presione **≡ OPTION**.
 - ↳ Aparecerá el menú de opciones de canal.
4. Seleccione **[Camb. nomb. canal]** y, a continuación, presione **OK**.
 - ↳ Aparecerá un cuadro de entrada de texto.
5. Presione **▲▼◀▶** para seleccionar cada uno de los caracteres y, a continuación, presione **OK**.
6. Cuando el nombre se complete, seleccione **[Terminado]** y, a continuación, presione **OK**.



Sugerencia

- Presione **[Aa]** para cambiar una letra en mayúsculas por una en minúsculas y viceversa.

Reorganizar los canales

Una vez instalados los canales, puede cambiar el orden en el que aparecen.

1. Mientras ve la televisión, presione **Q FIND**.
 - ↳ Se mostrará el menú de matriz de canales.

2. Presione **≡ OPTION**.
 - ↳ Aparecerá el menú de opciones de canal.
3. Seleccione **[Reordenar]** y, a continuación, presione **OK**.
4. Seleccione el canal que desea reorganizar y, a continuación, presione **OK**.
 - ↳ El canal seleccionado se resaltará.
5. Mueva el canal resaltado a su nueva ubicación y, a continuación, presione **OK**.
6. Presione **≡ OPTION**.
7. Seleccione **[Fin reordenación]** y, a continuación, presione **OK**.

Probar recepción digital

Puede comprobar la calidad e intensidad de señal de los canales digitales. Esta comprobación le permite reubicar y probar la antena convencional o la parabólica.

1. Pulse **▲**.
2. Seleccione **[Configuración] > [Ajustes de canal] > [Instalación de canales] > [Digital: Prueba de recepción]** y, a continuación, presione **OK**.
3. Especifique la frecuencia que desear probar y, a continuación, presione **OK**.
4. Seleccione **[Buscar]**, a continuación, pulse **OK**.
5. Cuando el canal se encuentre, seleccione **[Guardar]** y, a continuación, presione **OK**.



Nota

- Si la calidad e intensidad de la señal son deficientes, reubique la antena convencional o la parabólica y vuelva a realizar la prueba.
- Si sigue teniendo problemas con la recepción de la transmisión digital, póngase en contacto con un instalador profesional.

8 Configuración

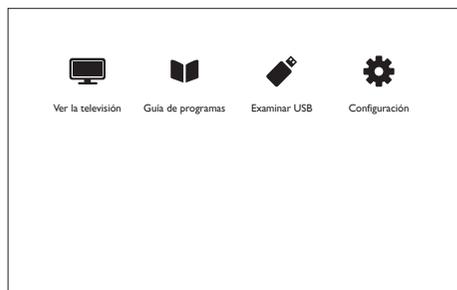
En este capítulo describe cómo cambiar la configuración y personalizar opciones.

Acceder a los menús del televisor

Los menús le ayudan a instalar canales, a cambiar la configuración de la imagen y el sonido y a acceder a otras funciones.

1. Pulse .

↳ Aparecerá la pantalla de menús.



2. Seleccione una de las siguientes opciones y, a continuación, presione **OK**.

- **[Ver la televisión]:** Si selecciona una fuente distinta a la antena, se volverá a esta fuente.
- **[Guía de programas]:** Permite acceder a la guía electrónica de programas.
- **[Examinar USB]:** Si se conectan dispositivos USB, permite acceder al explorador de contenido.
- **[Configuración]:** Permite acceder a los menús para cambiar los parámetros de imagen, sonido, etc.

3. Pulse  para salir.

Cambiar los ajustes de imagen y sonido

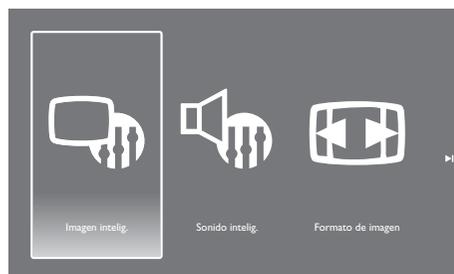
Cambie la configuración de imagen y sonido conforme a sus preferencias. Puede aplicar la configuración predefinida o cambiar la configuración manualmente.

Nota

- Mientras ve la televisión o dispositivos externos, presione **III ADJUST** y, a continuación, seleccione **[Imagen intelig.]** o **[Sonido intelig.]** para acceder rápidamente a la configuración de imagen y sonido.

Utilizar la función de imagen inteligente

Utilice la función de imagen inteligente para aplicar la configuración de imagen predefinida.

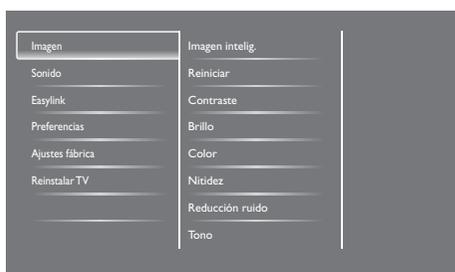


1. Presione **III ADJUST**.
2. Seleccione **[Imagen intelig.]** y, a continuación, presione **OK**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones y, a continuación, presione **OK**.
 - **[Vivo]:** Configuración rica y dinámica, ideal durante el día.
 - **[Natural]:** Configuración de imagen natural.
 - **[Cine]:** Configuración ideal para películas.
 - **[Juego]:** Configuración ideal para juegos.

- **[Ahorro de energía]:** Configuración que conserva la máxima energía.
- **[Estándar]:** Configuración predeterminada válida para la mayoría de entornos y tipos de vídeo.
- **[Foto]:** Configuración ideal para fotografías.
- **[Personalizado]:** Permite personalizar y almacenar la configuración de imagen propia.

- **[Reducción ruido]:** Permite filtrar y reducir el ruido de una imagen.
- **[Tono]:** Permite ajustar el balance de color de una imagen.
- **[Tono personaliz.]:** Permite personalizar la configuración de tono. (Solamente está disponible sea la opción **[Tono]** > **[Personalizado]** está seleccionada)
- **[SmartVideo]:** Permite ajustar perfectamente cada píxel para que coincida con los píxeles adyacentes. Esta configuración da lugar a una imagen de alta definición y radiante.
 - **[Realce avanzado]:** Permite habilitar una iniquidad de imagen superior.
 - **[Contr. dinámico]:** Permite mejorar el contraste. Es recomendable utilizar la opción **[Medio]**.
 - **[Retroillum. dinám.]:** Permite ajustar el brillo de la retroiluminación del televisor conforme a las condiciones de iluminación.
 - **[Red. artefac.MPEG]:** Permite suavizar las transiciones en imágenes digitales. Puede activar o desactivar esta función.
 - **[Mejora del color]:** Hace que los colores resulten más intensos y mejora los detalles en colores brillantes.
 - **[Gamma]:** Permite ajustar la intensidad de tonos medios de la imagen. Los colores negros y blancos no se ven afectados.
 - **[Modo PC]:** Permite ajustar la imagen cuando se conecta un PC al televisor a través de HDMI o DVI.
 - **[Formato de imagen]:** Permite cambiar el formato de la imagen.
 - **[Bordes pantalla]:** Permite ajustar el área de visualización. (si se establece en su valor máximo, se puede producir ruido o un borde poco definido en la imagen).
 - **[Desplazam. imagen]:** Permite ajustar la posición para todos los formatos de imagen excepto para **[Zoom automático]** y **[Pantalla panorám.]**.

Ajustar manualmente la configuración de imagen



1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración]** > **[Ajustes de TV]** > **[Imagen]** y, a continuación, presione **OK**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones y, a continuación, presione **OK**.
 - **[Imagen intelig.]:** Permite acceder a la configuración de imagen inteligente predefinida.
 - **[Reiniciar]:** Permite restablecer la configuración predeterminada de fábrica.
 - **[Contraste]:** Permite ajustar la intensidad de las áreas reto iluminadas y, al mismo tiempo, mantiene el contenido de videos sin cambios.
 - **[Brillo]:** Permite ajustar la intensidad y detalles de las áreas oscuras.
 - **[Color]:** Permite ajustar la saturación de color.
 - **[Nitidez]:** Permite ajustar la nitidez de la imagen.

Cambiar el formato de la imagen

1. Presione **III ADJUST**.
2. Seleccione **[Formato de imagen]** y, a continuación, presione **OK**.
3. Seleccione un formato de imagen y, a continuación, presione **OK**.

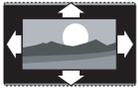
Resumen de formatos de pantalla

Pueden configurarse los siguientes ajustes de imagen.

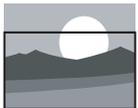


Nota

- Dependiendo del formato del origen de la imagen, no se encontrarán disponibles algunos ajustes de imagen.



[Formato autom.]: En modelos concretos. (No disponible para modo PC). Permite mostrar automáticamente el formato de imagen adecuado. En caso contrario, se aplica el formato panorámico.



[Rellenado automático]: En modelos concretos. Permite ajustar la imagen para rellenar la pantalla (los subtítulos permanecen visibles). Se recomienda para distorsiones de pantalla mínimas pero no para HD o PC.



[Zoom automático]: En modelos concretos. Permite aumentar la imagen para rellenar la pantalla. Se recomienda para distorsiones de pantalla mínimas pero no para HD o PC.



[Super zoom]: (No disponible para modo HD ni PC). Permite quitar las barras de color negro que aparecen en los laterales en las transmisiones. Existe una distorsión mínima.



[4:3]: Muestra el formato 4:3 clásico.



[Ampliar img. 16:9]: (No disponible para modo HD ni PC). Permite aplicar la escala 16:9 al formato 4:3.

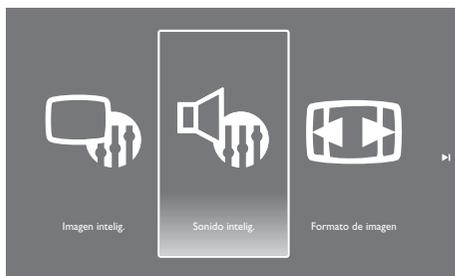


[Pantalla panorám.]: Permite aplicar la escala 16:9 al formato 4:3.



[Sin escala]: Solo para modo PC y HD y exclusivamente en modelos seleccionados. Permite la máxima nitidez. Puede aparecer ciertas distorsiones debido a los sistemas de la cadena encargada de la transmisión. Ajuste la resolución del PC al modo de pantalla panorámica para obtener mejores resultados.

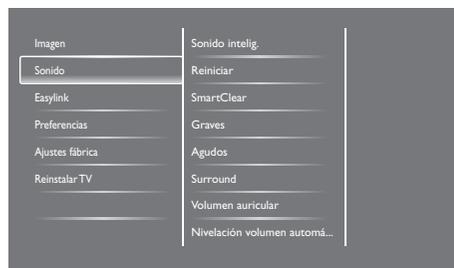
Utilizar sonido inteligente



Utilice la función de sonido inteligente para aplicar la configuración de sonido predefinida.

1. Presione **III ADJUST**.
2. Seleccione **[Sonido intelig.]** y, a continuación, presione **OK**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones y, a continuación, presione **OK**.
 - **[Personal]:** Permite aplicar la configuración que se personalizó en el menú de sonido.
 - **[Estándar]:** Configuración válida para la mayoría de entornos y tipos de audio.
 - **[Noticias]:** Configuración ideal para Audio hablado, como por ejemplo noticias.
 - **[Cine]:** Configuración ideal para películas.
 - **[Juego]:** Configuración ideal para juegos.
 - **[Drama]:** Configuración ideal para obras teatrales.
 - **[Deportes]:** Configuración ideal para programas deportivos.

Ajustar manualmente la configuración de sonido



1. Pulse **▲**.
2. Seleccione **[Configuración] > [Ajustes de TV] > [Sonido]** y, a continuación, presione **OK**.
 - ↳ Aparecerá el menú **[Sonido]**
3. Seleccione una de las siguientes opciones y, a continuación, presione **OK**.
 - **[Sonido intelig.]:** Permite acceder a la configuración de sonido inteligente predefinida.
 - **[Reiniciar]:** Permite restablecer la configuración predeterminada de fábrica.
 - **[SmartClear]:** Permite mejorar la claridad del sonido.
 - **[Graves]:** Permite ajustar el nivel de graves.
 - **[Agudos]:** Permite ajustar el nivel de agudos.
 - **[Surround]:** Permite activar el sonido espacial.
 - **[Volumen auricular]:** (Para modelos con auriculares) Permite ajustar el volumen de los auriculares.
 - **[Nivelación volumen automática]:** Permite reducir automáticamente los cambios de volumen repentinos, por ejemplo cuando se cambia de canal.
 - **[Balance]:** Permite ajustar el balance de los altavoces derecho e izquierdo.

- **[Salida de SPDIF]:** Permite seleccionar el tipo de salida de audio digital a través del conector de salida de audio digital.
- **[PCM]:** Permite convertir el tipo de audio que no es PCM en el formato PCM.
- **[Multicana]:** Permite enviar el audio a un sistema de cine en casa.

- **[Def. auditivo]:** Permite habilitar o deshabilitar los subtítulos para personas con problemas de audición.
- **[Invidente]:** Algunas canales digitales de televisión emiten audio especial adaptado a personas con problemas de visión. El audio normal se mezcla con comentarios añadidos. Seleccione una opción:
 - **[Apagado]:** Desactivar el audio para personas con problemas visuales.
 - **[Altavoces]:** El audio para personas con problemas visuales solamente se transmite por los altavoces.
 - **[Auriculares]:** El audio para personas con problemas visuales solamente se transmite por los auriculares.
 - **[Altavoz y auriculares]:** El audio para personas con problemas visuales se transmite tanto por los altavoces como por los auriculares.
- **[Volumen para invidentes]:** Permite ajustar el volumen del audio para personas con problemas de visión.

4. Para salir, presione **↵**.

Utilizar el menú de acceso universal

Puede activar o desactivar las opciones para personas con problemas visuales o auditivos para proporcionar señales visuales o auditivas mejoradas.

1. Mientras ve la televisión, presione **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración] > [Ajustes de canal] > [Idioma]**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones y, a continuación, presione **OK**.
 - **[Idioma de audio principal]:** Si se transmite el idioma de audio seleccionado, se establece en el idioma predeterminado.
 - **[Idioma de audio secundario]:** Si el idioma de audio principal no se transmite, se mostrará el audio secundario.
 - **[Idioma de subtítulos principal]:** Si se transmiten los subtítulos seleccionados, se establece de forma predeterminada.
 - **[Idioma subtítulos secundario]:** Si los subtítulos principales no se transmiten, se mostrarán los subtítulos secundarios.
 - **[Idioma teletexto]:** Si se transmite el teletexto seleccionado, se selecciona de forma predeterminada.
 - **[Idioma de teletex]:** Si el teletexto principal no se transmite, se mostrará el teletexto secundario.

Utilizar funciones de teletexto avanzadas

Acceder al menú de opciones del teletexto

Acceda a la función del teletexto mediante el menú de opciones del teletexto.

1. Presione **TEXT**.
 - ↳ Aparecerá la pantalla del teletexto.
2. Presione **☰ OPTION**.
 - ↳ Aparecerá el menú de opciones del teletexto.

3. Seleccione una de las siguientes opciones y, a continuación, presione **OK**.
 - **[Congelar página] / [Descongelar página]:** Permite congelar y descongelar la página actual.
 - **[Pantalla dual] / [Pantalla completa]:** Permite cambiar entre el teletexto a pantalla completa y doble pantalla .
 - **[Resumen T.O.P.]:** Permite activar las transmisiones de teletexto de tablas de páginas
 - **[Ampliar] / [Vista normal]:** Permite cambiar entre la vista aumentada y normal de las páginas de teletexto.
 - **[Revelar]:** Permite ocultar o revelar información oculta de una página, como por ejemplo soluciones a adivinanzas o puzzles.
 - **[Recorrer subpág.]:** Si las subpáginas están disponibles, permite mostrar cada subpágina secuencialmente de forma automática.
 - **[Idiomas]:** Permite seleccionar un idioma para el teletexto.

Seleccionar subpáginas de teletexto

Una página de teletexto puede contener varias subpáginas. Las subpáginas se muestran junto al número de página principal.

1. Presione **TEXT**.
 - ↳ Aparecerá la pantalla del teletexto.
2. Presione **◀** o **▶** para seleccionar una página de teletexto.
3. Presione **◀** o **▶** para entrar en una subpágina.

Seleccionar transmisiones de teletexto T.O.P.

Salta de un asunto a otro sin introducir los números de página con las transmisiones de teletexto de tablas de páginas (T.O.P., Table Of Pages). Las transmisiones de teletexto T.O.P. están disponibles en ciertos canales de TV.

1. Presione **TEXT**.
 - ↳ Aparecerá la pantalla del teletexto.
2. Presione **☰ OPTION**.
3. Seleccione **[Resumen T.O.P.]** y, a continuación, presione **OK**.
 - ↳ Aparecerá el resumen de T.O.P.
4. Seleccione un asunto.
5. Presione **OK** para ver la página.

Crear y utilizar listas de canales favoritos

Puede crear una lista de sus canales de TV preferidos para que pueda encontrarlos fácilmente.

Ver solamente la lista de canales favoritos

1. Mientras ve la televisión, presione **Q FIND**.
 - ↳ Se mostrará el menú de matriz de canales.
2. Presione **☰ OPTION**.
3. Seleccione **[Seleccionar lista] > [Favoritos]** y, a continuación, presione **OK**.
 - ↳ Solamente se mostrarán en la parrilla de canales, aquellos canales que figuren en la lista de favoritos.

Nota

- La parrilla de canales favoritos estará vacía hasta que se agreguen canales a la lista de canales favoritos.

Ver todos los canales

Puede salir de la lista de favoritos y ver todos los canales instalados.

1. Mientras ve la televisión, presione **Q FIND**.
 - ↳ Se mostrará el menú de matriz de canales.
2. Presione **OPTION**.
3. Seleccione **[Seleccionar lista] > [Todo]** y, a continuación, presione **OK**.
 - ↳ Se mostrarán todos los canales en la parrilla de canales.

Nota

- Todos los canales favoritos se marcan con un asterisco cuando se ve la parrilla de canales.

Administrar la lista de favoritos

1. Mientras ve la televisión, presione **Q FIND**.
 - ↳ Aparecerá el menú de matriz de canales.
2. Presione **OPTION**.
3. Seleccione **[Seleccionar lista] > [Todo]** y, a continuación, presione **OK**.
4. Presione **OPTION**.
5. Seleccione **[Marcar como fav.]** o **[Desmarcar como favorito]**, a continuación, pulse **OK**.
 - ↳ El canal se agrega a la lista de favoritos o se quita de ella.

Nota

- Todos los canales favoritos se marcan con un asterisco en la parrilla de canales.

Utilizar la guía electrónica de programas

La guía de programas es una guía en pantalla disponible para canales digitales. Le permite:

- Ver una lista de programas digitales transmitidos.
- Ver programas de próxima emisión.
- Agrupar programas por género
- Establece recordatorios de cuándo empieza un programa
- Configurar canales de la guía de programas preferidos

Activar EPG

1. Pulse **HOME**.
2. Seleccione **[Guía de programas]** y, a continuación, presione **OK**.
 - ↳ La guía de programas aparecerá con información sobre los programas planificados.

Nota

- Los datos de la guía de programas solamente están disponibles en los países seleccionados y puede tardar cierto tiempo en cargarse.

Cambiar las opciones de la guía de programas

Puede establecer o borrar avisos, cambiar el día y acceder a otras opciones útiles en el menú de opciones del guía de programas.

1. Pulse **HOME**.
2. Seleccione **[Guía de programas]** y, a continuación, presione **OK**.
3. Presione **OPTION**.
 - ↳ Aparecer al menú de la guía de programas.
4. Seleccione una de las siguientes opciones y, a continuación, presione **OK**.
 - **[Def. recordatorio] / [Borrar recordat.]**: Permite establecer a borrar recordatorios de programas.

- **[Cambiar día]:** Permite establecer el día de la guía de programas.
- **[Mostrar inform.]:** Permite mostrar información del programa.
- **[Buscar por género]:** Permite buscar programas de TV por género.
- **[Programar recordatorios]:** Permite mostrar los recordatorios de programas. Solamente está disponible para programas pendientes de emisión.
- **[Adquirir datos EPG]:** Permite actualizar la información más reciente de la guía de programas.

Visualización del reloj del televisor

Puede mostrar un reloj en la pantalla de TV. El reloj muestra la hora actual utilizando los datos de hora recibidos de su operador de servicios de televisión.

Establecer el reloj de TV manualmente

En algunos países, es necesario establecer el reloj de TV manualmente.

1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración] > [Ajustes de TV] > [Preferencias] > [Reloj]**.
3. Seleccione **[Reloj automático]** y, a continuación, presiones **OK**.
4. Seleccione **[Manual]** y, a continuación, presione **OK**.
5. Seleccione **[Hora]** o **[Fecha]** y, a continuación, presione **OK**.
6. Presione los **botones de desplazamiento** para establecer la fecha y hora.
7. Seleccione **[Terminado]** y, a continuación, presione **OK**.
8. Pulse **⬆** para salir.

Nota

- Si el país seleccionado admite transmisiones digitales, el reloj mostrará los datos horarios del operador de servicio de TV como primera opción.

Visualización del reloj del televisor

1. Mientras ve la televisión, presione **≡ OPTION**.
↳ Aparecerá el menú de opciones.
2. Seleccione **[Reloj]**.
3. Pulse **OK**.

Nota

- Para deshabilitar el reloj, repita el mismo procedimiento.

Cambiar el modo de reloj

1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración] > [Ajustes de TV] > [Preferencias] > [Reloj] > [Reloj automático]**.
3. Seleccione **[Automático]** o **[Manual]**, a continuación, presione **OK**.

Cambiar la zona horaria

Nota

- Esta opción solamente está disponible si selecciona **[Reloj automático] > [Automático]** (en países en los que se transmiten los datos de reloj).

1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración] > [Ajustes de TV] > [Preferencias] > [Reloj] > [Huso horario]**.
3. Seleccione la zona horaria en la que se encuentra.
4. Presione **OK** para confirmar la selección.

Utilizar el horario de verano

Nota

- Esta opción solamente está disponible si selecciona el modo **[Reloj automático]** > **[Manual]**.

1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración]** > **[Ajustes de TV]** > **[Preferencias]** > **[Reloj]** > **[Horario de verano]** y, a continuación, presione **OK**.
3. Seleccione **[Hora estándar]** o **[Horario de verano]** y, a continuación, presione **OK**.

Uso de temporizadores

Puede establecer temporizadores para activar el modo de espera en el televisor a una hora determinada.

Sugerencia

- Establezca el reloj del televisor antes de utilizar los temporizadores.

Cambiar automáticamente el televisor al modo de espera (temporizador)

El temporizador activa el modo de espera en el televisor después de un período de tiempo predefinido.

Sugerencia

- Puede apagar el televisor antes en cualquier momento antes de que se cumpla el tiempo definido o restablecer el temporizador durante la cuenta atrás.

1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración]** > **[Ajustes de TV]** > **[Preferencias]** > **[Temporizador]**.
↳ Aparecerá el menú **[Temporizador]**.
3. Seleccione un valor.
↳ Si selecciona cero, el temporizador se desactivará.

4. Presione **OK** para activar el temporizador.
↳ El televisor cambiará al modo de espera cuando transcurra el período de tiempo especificado.

Bloquear contenido inadecuado

Puede evitar que sus hijos vean ciertos programas o canales bloqueando los controles del televisor.

Establecer o cambiar el código

1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración]** > **[Ajustes de canal]** > **[Bloqueo infantil]**.
3. Seleccione **[Def. código]** o **[Cambiar código]**.
↳ Aparecerá el menú **[Def. código]** o **[Cambiar código]**.
4. Inserte su código utilizando los **botones numéricos**.
↳ Siga las instrucciones de la pantalla para crear o cambiar su código PIN.

Sugerencia

- Si olvida el código, inserte '8888' para invalidar los códigos existentes.

Bloquear y desbloquear uno o varios canales

1. Seleccione **▲** > **[Configuración]** > **[Ajustes de canal]** > **[Bloqueo infantil]** > **[Bloqueo canales]**.
 - ↳ Aparecerá una lista de canales.
2. Seleccione el canal que desea bloquear o desbloquear y, a continuación, presione **OK**.
 - ↳ La primera vez que bloquee o desbloquee un canal, se le pedirá que inserte su código PIN.
3. Inserte su código y presione **OK**.
 - ↳ Si el canal está bloqueado, aparecerá un icono de candado.
4. Repita el proceso para bloquear o desbloquear más canales.
5. Para activar los bloqueos, encienda y apague el televisor.
 - ↳ Cuando cambie de canal con los botones **CANAL -** o **CANAL +**, los canales bloqueados se omitirán.
 - ↳ Cuando acceda a los canales bloqueados desde la parrilla de canales, se le pedirá que inserte su código PIN.

Establecer clasificaciones paternas

Algunas cadenas digitales califican sus programas por edades. Puede establecer el televisor para que muestre solamente programas con clasificaciones basadas en una edad inferior a la de sus hijos.

1. Pulse **▲**.
2. Seleccione **[Configuración]** > **[Ajustes de canal]** > **[Bloqueo infantil]** > **[Clasif. parental]**.
 - ↳ Aparecerá la pantalla de configuración de códigos.
3. Inserte su código utilizando los **botones numéricos**.
 - ↳ Aparecerá el menú de clasificación.
4. Seleccione una clasificación por edad, a continuación, pulse **OK**.
5. Pulse **▲** para salir.

Cambiar el idioma

Dependiendo de la cadena de transmisión, puede cambiar el idioma de audio, el idioma de los subtítulos, o ambos, para un canal de televisión.

Varios idiomas de audio, subtítulos o ambos se transmiten a través de teletexto o de transmisiones digitales DVB-T. Transmisiones con sonido dual: Con las transmisiones digitales, puede seleccionar un idioma para los subtítulos.

Cambiar el idioma de los menús

1. Pulse **▲**.
2. Seleccione **[Configuración]** > **[Ajustes de TV]** > **[Preferencias]** > **[Idioma de menú]** y, a continuación, presione **OK**.
3. Seleccione un idioma y, a continuación, presione **OK**.

Cambiar el idioma de audio

Puede elegir un idioma de audio en el caso de que lo ofrezca la cadena de transmisión. Para canales digitales, puede haber varios idiomas disponibles. Para canales analógicos, puede haber dos idiomas disponibles.

1. Mientras ve la televisión, presione **☰ OPTION**.
2. Para canales digitales, seleccione **[Idioma de audio]**, elija el idioma y, a continuación, presione **OK**.
3. Para canales analógicos, seleccione **[Dual I-II]**, elija cualquier idioma y, a continuación, presione **OK**.

Mostrar u ocultar subtítulos

1. Mientras ve la televisión, presione **SUBTITLE**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones y, a continuación, presione **OK**.
 - **[Encendido]:** Los subtítulos siempre se muestran.
 - **[Apagado]:** Los subtítulos nunca se muestran.
 - **[Encend. en silen.]:** Cuando el audio esta desactivado, los subtítulos se muestran.



Nota

- Repita este procedimiento para habilitar los subtítulos en cada canal analógico.
- Seleccione **[Subtítulos] > [Apagado]** para deshabilitar los subtítulos.

Seleccionar un idioma para los subtítulos en los canales digitales



Nota

- Cuando se selecciona un idioma para los subtítulos en un canal de televisión digital tal y como se describe a continuación, el idioma preferido para los subtítulos establecido en el menú de instalación se invalida temporalmente.

1. Mientras ve la televisión, presione **OPTION**.
2. Seleccione **[Idioma subtítulos]** y, a continuación, presione **OK**.
3. Seleccione el idioma para los subtítulos.
4. Presione **OK** para confirmar la selección.

Actualizar el software del televisor

Philips intenta mejorar continuamente sus productos, por lo que le recomendamos que actualice el software del televisor cuando haya actualizaciones disponibles.

Formas de actualizar el software del televisor

Puede actualizar el software del televisor de una de las siguientes formas:

- A: Con un dispositivo de almacenamiento USB,
- B: Cuando se pida a través de las cadenas de transmisión digitales, o
- C: Después de que se lo pida la cadena de transmisión digital.

A: Con un dispositivo de almacenamiento USB,

Para llevar a cabo la actualización con un dispositivo de almacenamiento USB, necesita:

- Un equipo con acceso a Internet
- Un dispositivo de almacenamiento USB.

Paso 1: Comprobar la versión de software actual

1. Pulse **▲**.
2. Seleccione **[Configuración] > [Ajustes de software] > [Info software actual]**.
 - ↳ Se mostrará la información del software actual.
3. Anote el número de versión de software.
4. Para volver, presione **OK**.
5. Para salir, presione **↶**.

Paso 2: Descargar y actualizar la versión de software más reciente

1. Conecte un dispositivo de almacenamiento USB.
2. Pulse .
3. Seleccione **[Configuración]** > **[Actualizar software]**.
4. Siga las instrucciones para cargar un archivo en el dispositivo de almacenamiento USB.
5. Conecte el dispositivo de almacenamiento USB a su PC y, a continuación, haga doble clic en el archivo.
 - ↳ Se iniciará una página Web.
6. Siga las instrucciones de la página Web.
 - Si la versión de software actual coincide con el archivo de actualización de software más reciente, no es necesario que actualice el software del televisor.
 - Si la versión de software actual es inferior al archivo de actualización de software más reciente, descargue dicho archivo al directorio raíz del dispositivo USB.
7. Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB del equipo.

B: Actualizar cuando se solicita a través de las cadenas de transmisión digitales

Si recibe transmisiones digitales (DVB-T), el televisor puede recibir las actualizaciones de software automáticamente. Cuando el televisor reciba una actualización de software, el aparato le pedirá que actualice su software.

1. Pulse .
2. Seleccione **[Configuración]** > **[Ajustes de software]** > **[Anuncio]**.
3. Si aparece un mensaje pidiéndole que actualice su software, siga las instrucciones para iniciar la actualización.
 - ↳ El televisor se reiniciará cuando la actualización de software se complete.
4. Si no desea actualizar el software, seleccione **[Configuración]** > **[Ajustes de software]** > **[Borrar anuncio]** y, a continuación, presione **OK**.



Nota

- Si omite la actualización, podrá actualizarla manualmente más tarde (consulte la sección 'C: Buscar actualizaciones a través de las transmisiones digitales' en la página 31).

C: Buscar actualizaciones a través de transmisiones digitales

Puede comprobar si hay actualizaciones disponibles a través de transmisiones digitales.

1. Pulse .
2. Seleccione **[Configuración]** > **[Ajustes de software]** > **[Comprob. actual. principales]**.
3. Si hay alguna actualización disponible, siga las instrucciones de la pantalla para iniciarla.
 - ↳ El televisor se reiniciará cuando la actualización de software se complete.

Cambiar las preferencias del televisor

Utilice el menú de preferencias para personalizar la configuración del televisor:

1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración]** > **[Ajustes de TV]** > **[Preferencias]**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones y, a continuación, presione **OK**.
 - **[Idioma de menú]:** Permite seleccionar un idioma para los menús.
 - **[Temporizador]:** Permite activar el modo de espera en el televisor después de un período de tiempo predefinido.
 - **[Ubicación]:** Permite optimizar la configuración del televisor en función de ubicación: Casa o Tienda.
 - **[Etiqueta elect.]:** Este elemento establece el televisor en el modo Tienda. Cuando hay cualquier otro menú en pantalla, Etiqueta elect. no se muestra.
 - **[Barra de volumen]:** Permite mostrar la barra de volumen cuando se ajusta este.
 - **[Cambio auto desact.]:** Para conservar energía, establezca el televisor para que se apague automáticamente después de un período de inactividad.
 - **[Tamaño de información de canal]:** Permite cambiar el tipo de información que se muestra cuando se cambia de canal.
 - **[Retardo salida audio]:** Permite sincronizar automáticamente la imagen del televisor con el audio procedente del sistema de cine en casa.
 - **[Teletexto 2.5]:** Con Teletext 2.5, puede ver el teletexto con más colores y mejores gráficos que el teletexto normal.
 - **[Reloj]:** Permite mostrar la hora en el televisor TV o quitar la del mismo, así como establecer opciones de reloj.

Iniciar una demo del televisor

Puede utilizar demostraciones para comprender mejor las funciones del televisor. Algunas demostraciones no están disponibles en ciertos modelos. Las demostraciones disponibles se muestran en la lista de menú.

1. Mientras ve la televisión, presione **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración]** > **[Ver demo]**, a continuación, pulse **OK**.
3. Seleccione una demostración y presione **OK** para verla.
4. Para salir, presione **⏪**.

Restablecer la configuración de fábrica del televisor

Puede restaurar la configuración de imagen y sonido predeterminada del televisor. La configuración de instalación de canales no cambiará.

1. Pulse **⬆**.
2. Seleccione **[Configuración]** > **[Ajustes de TV]** > **[Ajustes de fábrica]**, a continuación, pulse **OK**.
3. Si se le pide que introduzca un código, inserte el código de bloqueo infantil (consulte la sección "Establecer o cambiar el código" en la página 28).
↳ Aparecerá un mensaje de confirmación.
4. Presione **OK** para confirmar la selección.

9 Multimedia

En este capítulo se describe cómo utilizar la función multimedia.

Reproducir fotografías y música almacenadas en dispositivos de almacenamiento USB



Precaución

- Philips no asume ninguna responsabilidad si el dispositivo de almacenamiento USB no se admite ni por ningún daño o pérdida de datos de dicho dispositivo.

Conecte un dispositivo de almacenamiento USB para reproducir fotografías o música almacenada en él.

1. Encienda el televisor.
2. Conecte el dispositivo USB al puerto USB situado en el lateral del televisor.
3. Pulse .
4. Seleccione **[Examinar USB]**, a continuación, pulse **OK**.
 - ↳ Aparecerá el explorador USB.

Ver fotografías

1. En el explorador USB, seleccione **[Imagen]** y, a continuación, presione **OK**.
2. Seleccione una fotografía o un álbum de fotografías y, a continuación, presione **OK** para ver la fotografía ampliada de forma que ocupe la pantalla del televisor.
 - Para ver la fotografía siguiente o anterior, presione **◀▶**.
3. Para volver, presione **↶**.

Ver una presentación de diapositivas de sus fotografías

1. Cuando se muestre una imagen de una fotografía a pantalla completa, presione **OK**.
 - ↳ La presentación de diapositivas se iniciará a partir de la fotografía seleccionada.
- Presione los siguientes botones para controlar la reproducción:
 - **▶** para reproducir.
 - **||** para pausar.
 - **◀▶** para reproducir la fotografía anterior o siguiente.
 - **■** para detener.
- Para volver, presione **↶**.

Cambiar la configuración de la presentación de diapositivas

1. Mientras de una presentación de diapositivas, presione **≡ OPTION**.
 - ↳ Aparecerá el menú de opciones de presentación de diapositivas.
2. Seleccione una de las siguientes opciones y, a continuación, presione **OK**.
 - **[Iniciar/Parar diapositiva]**: Permite iniciar o detener una presentación de diapositivas.
 - **[Tran. diapositiva]**: Permite establecer la transición de una imagen a la siguiente.
 - **[Frec. diapositiva]**: Permite seleccionar el tiempo de visualización para cada fotografía.
 - **[Repetir] / [Reprod. una vez]**: Permite ver las imágenes de la carpeta solo una vez o repetidamente.
 - **[Orden aleatorio apagado] / [Orden aleatorio encendido]**: Permite ver las imágenes en orden secuencial o en orden aleatorio.
 - **[Rotar imagen]**: Permite girar una fotografía.
 - **[Mostrar inform.]**: Permite mostrar el nombre, fecha y tamaño de la imagen, así como la siguiente imagen de la presentación de diapositivas.

- **[Def. como Scenea]:** Permite establecer la imagen seleccionada como papel tapiz del televisor.

3. Para volver, presione ↵.

Nota

- Las opciones **[Rotar imagen]** y **[Mostrar inform.]** solo aparecen cuando la presentación de diapositivas está en pausa.

Escuchar música

1. En el explorador USB, seleccione **[Música]** y, a continuación, presione **OK**.
2. Seleccione una pista o álbum de música y, a continuación, presione **OK** para reproducirlo.
3. Para controlar la reproducción, presione en los botones de reproducción:
 - ► para reproducir.
 - || para pausar.
 - ◀ o ▶ para reproducir la pista anterior o siguiente.
 - ◀◀ o ▶▶ para buscar hacia adelante o hacia atrás, respectivamente.
 - ■ para detener.

Cambiar la configuración de música

- Mientras reproduce música, presiones **≡ OPTION** para acceder a uno de los siguientes parámetros y, a continuación, presione **OK**.
 - **[Parar reproducción]:** Permite detener la reproducción de música.
 - **[Repetir]:** Permite reproducir una canción una vez o repetidamente.
 - **[Orden aleatorio encendido] / [Orden aleatorio apagado]:** Permite reproducir canciones secuencialmente o en orden aleatorio.
 - **[Mostrar inform.]:** Permite mostrar el nombre de archivo.

Ver una presentación de diapositivas con música

Puede ver una presentación de diapositivas de imágenes con música de fondo.

1. Seleccione un álbum de canciones.
2. Pulse **OK**.
3. Presione ↵ para volver al explorador de contenido USB.
4. Seleccione un álbum de imágenes.
5. Pulse **OK**.
 - ↳ La presentación de diapositivas se iniciará.
6. Para salir, presione ↵.

Desconectar un dispositivo de almacenamiento USB

Precaución

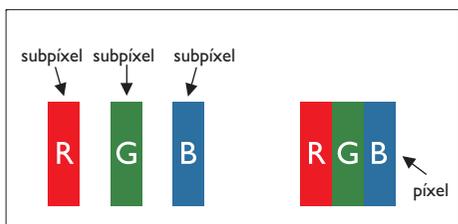
- Siga este procedimiento para no dañar el dispositivo de almacenamiento USB.
1. Presione ↵ para salir del explorador USB.
 2. Espere cinco segundos y, a continuación, desconecte el dispositivo de almacenamiento USB.

Escuchar canales de radio digitales

1. Presione **Q FIND**.
 - ↳ Se mostrará el menú de matriz de canales.
2. Presione **≡ OPTION** y, a continuación, seleccione **[Seleccionar lista] > [Radio]**.
 - ↳ Aparecerá la parrilla de canales de radio.
3. Seleccione un canal de radio y presione **OK** para escuchar.

10 Política sobre los píxeles

Philips se esfuerza por fabricar los productos de máxima calidad. Utilizamos algunos de los procesos de fabricación más avanzados de la industria y llevamos a cabo un control de calidad riguroso. Sin embargo, los defectos de píxeles y subpíxeles en un panel plano algunas veces son inevitables. Ningún fabricante puede garantizar que todos los paneles van a estar libres de defectos de píxeles, pero Philips garantiza que cualquier monitor con un número inaceptable de defectos se reparará o reemplazará durante el período de garantía. Este comunicado explica los diferentes tipos de defectos de píxeles y define los niveles de defectos aceptables para cada tipo. Para poder optar a la reparación o sustitución durante el período de garantía, el número de defectos de píxeles de un panel de monitor debe superar estos niveles aceptables. Por ejemplo, no se considera un defecto cuando la cantidad de subpíxeles defectuosos en un monitor no supera el 0,0004%. Además, Philips establece estándares de calidad incluso más altos para ciertos tipos o combinaciones de defectos de píxeles que son más apreciables que otros. Esta política es válida en todo el mundo.



Píxeles y subpíxeles

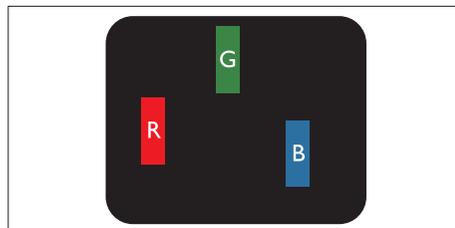
Un píxel, o elemento de imagen, está compuesto por tres subpíxeles según los colores primarios rojo, verde y azul. Muchos píxeles juntos forman una imagen. Cuando todos los subpíxeles de un píxel están iluminados, los tres subpíxeles

coloreados juntos aparecen como un solo píxel blanco. Cuando todos son oscuros, los tres subpíxeles coloreados juntos aparecen como un solo píxel negro. Otras combinaciones de subpíxeles iluminados y apagados aparecen como píxeles individuales de otros colores.

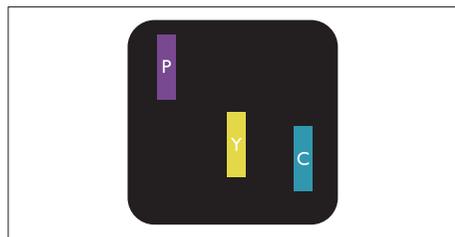
Tipos de defectos de píxeles

Los defectos de píxeles y subpíxeles aparecen en la pantalla de diferentes formas. Hay dos categorías de defectos de píxeles y varios tipos de defectos de subpíxeles dentro de cada categoría.

Defectos de puntos brillantes: Los defectos de puntos brillantes aparecen como píxeles o subpíxeles que siempre están iluminados o "encendidos". Es decir, un punto brillante es un subpíxel que destaca en la pantalla cuando el monitor muestra un patrón oscuro. Estos son algunos tipos de defectos de puntos brillantes:

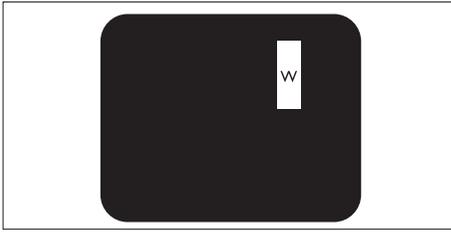


Un subpíxel rojo, verde o azul iluminado



Dos subpíxeles adyacentes iluminados:

- Rojo + Azul = Púrpura
- Rojo + Verde = Amarillo
- Verde + Azul = Cian (azul claro)

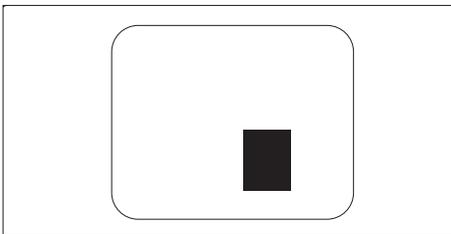
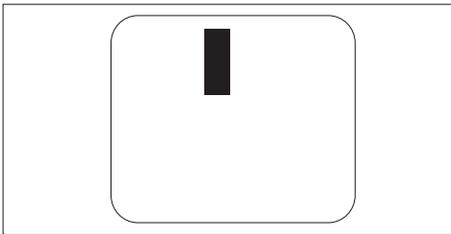


Tres subpíxeles adyacentes iluminados (un píxel blanco)

Nota

- Un punto brillante rojo o azul debe ser más del 50 por ciento más brillante que los puntos adyacentes, mientras que un punto brillante verde es un 30 por ciento más brillante que los puntos adyacentes.

Defectos de puntos negros: Los defectos de puntos negros aparecen como píxeles o subpíxeles que siempre están oscuros o “apagados”. Es decir, un punto oscuro es un subpíxel que destaca en la pantalla cuando el monitor muestra un patrón claro. Estos son algunos tipos de defectos de puntos negros:



Proximidad de defectos de píxel

Dado que los defectos de píxeles y subpíxeles del mismo tipo que están cerca entre sí pueden ser más apreciables, Philips también especifica tolerancias para la proximidad de defectos de píxeles.

Tolerancias de defectos de píxel

Para poder optar a la reparación o sustitución debida a defectos de píxeles durante el período de garantía, un panel de monitor plano Philips debe tener defectos de píxeles o subpíxeles que superen las tolerancias que figuran en las tablas siguientes.

DEFECTOS DE PUNTOS BRILLANTES	NIVEL ACEPTABLE
MODELO	221TE4L / 231TE4L
1 subpíxel iluminado	3
2 subpíxeles adyacentes iluminados	1
3 subpíxeles adyacentes iluminados (un píxel blanco)	0
Distancia entre dos defectos de puntos brillantes*	>15 mm
Defectos de puntos brillantes en total de todo tipo	3

DEFECTOS DE PUNTOS NEGROS	NIVEL ACEPTABLE
MODELO	221TE4L / 231TE4L
1 subpíxel apagado	5 o menos
2 subpíxeles adyacentes apagados	2 o menos
3 subpíxeles adyacentes apagados	0
Distancia entre dos defectos de puntos negros*	>15 mm
Defectos de puntos negros en total de todo tipo	5 o menos

DEFECTOS DE PUNTOS EN TOTAL	NIVEL ACEPTABLE
MODELO	221TE4L / 231TE4L
Defectos de puntos brillantes o negros en total de todo tipo	5 o menos



Nota

- 1 ó 2 defectos de subpíxeles adyacentes = 1 defecto de punto

11 Solución de problemas

En esta sección se describen los problemas que suelen encontrarse y sus soluciones sugeridas.

Problemas generales con el monitor

El monitor no se enciende:

- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica. Espere un minuto y, a continuación, vuelva a conectarlo.
- Compruebe si el cable de alimentación está conectado de forma segura.

El mando a distancia no funciona correctamente:

- Compruebe que las pilas del mando a distancia están correctamente insertadas conforme a la orientación +/-.
- Cambie las pilas del mando a distancia si están gastadas o no tienen suficiente carga.
- Limpie el mando a distancia y la lente del sensor del monitor.

El idioma del menú del monitor no es el correcto:

- Cambie el menú del monitor al idioma que prefiera.

Cuando apago o enciendo el monitor o activo el modo de espera en el mismo, se escucha un pequeño chasquido procedente de la carcasa del monitor:

- No es necesario realizar ninguna acción. Se trata de una expansión y contracción normales del monitor cuando se enfría y se calienta. Esto no afecta al rendimiento.

Problemas con los canales de TV

Los canales previamente instalados no aparecen en la lista de canales:

- Compruebe que está seleccionada la lista de canales correcta.

No se encontraron canales digitales durante la instalación:

- Compruebe que el monitor admite DVB-T o DVB-C en su país. Consulte la lista de países en la parte posterior del monitor.

Problemas de imagen

El monitor está encendido pero no se muestra ninguna imagen:

- Compruebe que la antena está correctamente conectada al monitor.
- Compruebe que el dispositivo correcto está seleccionado como fuente de entrada del monitor.

Hay sonido pero no hay imagen:

- Compruebe que la configuración de la imagen está establecida correctamente.

El monitor tiene una mala recepción procedente de la conexión de la antena:

- Compruebe que la antena está correctamente conectada al monitor.
- Los altavoces con sonido elevado, los dispositivos de audio sin conexión a tierra, las luces de neón, los edificios altos y otros objetos grandes puede afectar a la calidad de la recepción. Si es posible, mejore la calidad de la recepción cambiando la dirección de la antena o alejando los dispositivos del monitor.
- Si solamente se recibe mal un canal, sintonice de forma precisa dicho canal.

La calidad de imagen de los dispositivos conectados es mala:

- Asegúrese de que los dispositivos están conectados correctamente.
- Compruebe que la configuración de la imagen está establecida correctamente.

El monitor no guardó la configuración de la imagen:

- Compruebe que la ubicación del monitor está establecida para casa. Este modo ofrece la posibilidad de cambiar y guardar los ajustes.

La imagen no encaja en la pantalla; es demasiado grande o demasiado pequeña:

- Intente utilizar un formato de imagen diferente.

La posición de la imagen no es correcta:

- Las señales de imagen procedentes de algunos dispositivos pueden no encajar en la pantalla correctamente. Compruebe la salida de la señal del dispositivo.

Problemas de sonido

Hay imagen pero no hay sonido en el monitor:



Nota

- Si no se detecta señal de audio, el monitor desactiva automáticamente la salida de audio, lo cual no indica un mal funcionamiento.

- Asegúrese de que todos los cables están conectados correctamente.
- Compruebe que el volumen no está establecido en 0.
- Compruebe que el sonido no está en el modo de silencio.

Hay imagen pero no la calidad del sonido es mala:

- Compruebe que la configuración del sonido está establecida correctamente.

Hay imagen pero el sonido solamente se escucha en un altavoz:

- Compruebe que el balance de sonido está establecido en el centro.

Problemas de conexión HDMI

Hay problemas con los dispositivos HDMI:

- Tenga en cuenta que la función HDCP puede retrasar el tiempo que un monitor tarda en mostrar contenido de un dispositivo HDMI.

- Si el monitor no reconoce el dispositivo HDMI y no se muestra ninguna imagen, intente cambiar la fuente de un dispositivo a otro e inténtelo de nuevo.
- Si hay interrupciones de sonido intermitentes, compruebe que la configuración de salida del dispositivo HDMI es correcta.
- Si utiliza un adaptador HDMI a DVI o un cable HDMI a DVI, compruebe que hay un cable de audio adicional conectado a **ENTRADA DE AUDIO DE PC** (solamente miniconector).

Problemas de conexión con el equipo

La pantalla de su PC en el monitor no es estable:

- Compruebe que ha seleccionado una resolución y tasa de actualización admitidas en su PC.
- Establezca el formato de imagen del monitor de forma que no tenga escala.

Información de contacto

Si no puede resolver el problema, consulte las preguntas más frecuentes para este monitor en la página Web www.philips.com/support. Si el problema sigue sin resolverse, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de Philips de su país que se figuran en este manual de usuario.



Advertencia

- No intente reparar el monitor usted mismo. Si no sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales graves, daños irreparables en el monitor o la garantía podría quedar anulada.



Nota

- Anote el modelo y número de serie del monitor antes de ponerse en contacto con Philips. Estos números están impresos en la parte posterior del monitor y en el embalaje.



Versión: M4221TEE1T

2012 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Todos los derechos reservados.

Especificaciones Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Philips y el emblema del escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips Electronics N.V. y se utilizan bajo licencia de Koninklijke Philips Electronics N.V.

www.philips.com